

La prima annualità della manifestazione INCARNAZIONI si è svolta a Roma a dicembre 2023 ed è stata dedicata al processo di messa in voce e in corpo di alcuni momenti dell'opera di William Shakespeare, a cui hanno partecipato a vario titolo, professionale o per diletto, pubblico, attrici e attori, registi e registe. In quell'occasione la selezione dei testi dal grande corpus shakespeariano è stata operata al fine di esplicitare connessioni con problematiche attuali come l'immigrazione (il "Sir Thomas More" a cui Shakespeare contribuì con un intenso monologo sul tema), il rapporto tra uomo, ambiente naturale e colonizzazione ("La Tempesta"), la questione femminile (dalla figura di Ofelia a quella di Ermia nel "Midsummer Night's Dream") e la discriminazione razziale (la lezione di Massimiliano Civica sul "Mercante di Venezia"). Per la seconda annualità, tra novembre e dicembre 2024, al centro del programma ci sono la questione femminile, la questione di genere e quella dei conflitti internazionali con una scelta di testi dall'opera di Virginia Woolf (che nel famoso saggio "Una stanza tutta per sé" si domandava "cosa sarebbe successo se Shakespeare avesse avuto una sorella... meravigliosamente dotata"). Il romanzo "Orlando" sarà al centro del seminario "La voce creativa dei sogni" tenuto da Oliver Mannel dell'Università delle Arti di Zurigo, e su "Orlando" tornerà Nadia Fusini in un incontro dedicato al concetto di "embodiment"; a "La Signora Dalloway" saranno dedicate delle giornate di lavoro aperte alle persone interessate in cui la regista Manuela Cherubini e Alessandro Fabrizi accompagneranno un gruppo di attori e attrici nell'esplorazione del passaggio dal testo letterario alla scena, e i musicisti Gianluca Misiti, Giovanni Ciaffoni e Alessandro Regoli renderanno partecipi gli interessati al processo compositivo delle musiche per la scena; a "Uno schizzo del passato" sarà dedicata una maratona di lettura che terminerà con un incontro con le socie e i soci della Italian Virginia Woolf Society. Tutte queste proposte sono caratterizzate da una ricerca artistica e culturale focalizzata sul processo di embodiment del testo letterario e sulla messa a fuoco di temi inerenti l'attualità. Nel corso delle due settimane del programma verranno inoltre offerti ad artisti e pubblico strumenti formativi e di consapevolezza sviluppati da alcune di quelle metodologie contemporanee più profondamente radicate nel welfare culturale e che integrano le attività artistiche con le conoscenze scientifiche per favorire il benessere dell'individuo e della società, come il Body-Mind-Centering® e la Tecnica Alexander.

Il processo di embodiment, l'atto di incarnare, di mettersi nei panni degli altri, di dare corpo e voce a un pensiero o a uno scritto e all'emozione da cui deriva – questa è la strategia teatrale della conoscenza e della comprensione.

INCARNAZIONI

IL PROCESSO DI EMBODIMENT DEL TESTO NEI
LINGUAGGI DELLA CONTEMPORANEITÀ

SECONDA ANNUALITÀ

Roma, 30 novembre – 16 dicembre 2024

Laboratori, seminari, prove aperte, letture,
passeggiate e incontri dedicati all'opera
di Virginia Woolf

Un progetto di fluidonumero9 in collaborazione con 369gradi a cura di Maria Vittoria Argenti, Alessandro Fabrizi e Silvia Ignoto, organizzazione e amministrazione Alessia Esposito e Matilde Aquilanti, ufficio stampa Marina Saraceno, illustrazioni e grafica Susanna Morari. Grazie per la preziosa collaborazione a Iolanda Plescia e alla Italian Virginia Woolf Society, al corso di laurea in English and Anglo-American Studies dell'Università Sapienza di Roma, a Biblioteche di Roma e a Kira Ialongo, Walter Vespertini della scuola di recitazione Teatro Azione di Roma.

Con il contributo di

ROMA



In collaborazione con

SIAE DALLA
PARTE
DI CHI
CREA

Biblioteche
di ROMA

Biblioteca
Franco Basaglia

Un progetto di

fluidonumero9



In collaborazione con

369
gradi

CULTURE IN
MOVIMENTO
2023-2024



30 NOV – 16 DIC 2024

INCARNAZIONI

IL PROCESSO DI EMBODIMENT DEL TESTO NEI
LINGUAGGI DELLA CONTEMPORANEITÀ

Laboratori, seminari, prove aperte, letture,
passeggiate e incontri dedicati all'opera
di Virginia Woolf

LABORATORI

Dal 30 novembre al 6 dicembre 2024 ore 10:00-17:00
Biblioteca Franco Basaglia, Via Federico Borromeo 67

LA VOCE CREATIVA DEI SOGNI

Laboratorio per attori attrici e performer condotto in lingua inglese da Oliver Mannel. Il lavoro sarà basato sulla connessione tra immagini, respiro, corpo e voce propria del Metodo Linklater; verranno esplorate tecniche per ricordare, condividere, raccontare e ascoltare i sogni, far emergere suoni e parole dall'esperienza onirica per supportare il lavoro creativo. Spunto per i/le partecipanti sarà l'opera di Virginia Woolf, in particolare "Orlando".
Candidature: info.teatroecologico@gmail.com
Max 14 partecipanti

4-5 dicembre ore 10.00-17.00 e 6 dicembre ore 10.00-13.00
Biblioteca Franco Basaglia, Via Federico Borromeo 67

11 dicembre ore 11.00-18.00, 12 dicembre ore 15.00-20.00 e
13 dicembre ore 10.00-13.00
Teatro Basilica, Piazza di San Giovanni in Laterano 19

STUDIO PER LA SIGNORA DALLOWAY

Laboratorio dedicato ad una possibile trasposizione teatrale del romanzo di Virginia Woolf "La signora Dalloway", condotto da Manuela Cherubini e Alessandro Fabrizi con attori e attrici professionisti/e. Il laboratorio sarà aperto al pubblico, che verrà coinvolto attivamente con interventi diretti e feedback immediati.
Iscrizione obbligatoria: info.teatroecologico@gmail.com

6 dicembre ore 14:00-17:00
Biblioteca Franco Basaglia, Via Federico Borromeo 67

13 dicembre ore 14:00-17:00
Teatro Basilica, Piazza di San Giovanni in Laterano 19

MUSICHE PER LA SIGNORA DALLOWAY

Laboratorio di elaborazione delle musiche di scena per una possibile trasposizione teatrale del romanzo di Virginia Woolf "La signora Dalloway", condotto da Gianluca Misiti, Giovanni Ciaffoni e Alessandro Regoli. I partecipanti potranno assistere al lavoro e partecipare attivamente ad alcune fasi della realizzazione sonora.
Iscrizione obbligatoria: info.teatroecologico@gmail.com

INCONTRI

30 novembre 2024 ore 18:00-20:00
Teatro Azione, Via dei Magazzini Generali 34

DAL TESTO LETTERARIO ALLA SCENA

Tavola rotonda tra registe, registi e performer che si sono dedicati alla trasposizione teatrale di opere letterarie, invitate/i qui a raccontare al pubblico il loro lavoro e a confrontarsi sull'esperienza.
Ingresso libero fino ad esaurimento posti, prenotazione consigliata sul sito eventbrite.com

3 dicembre 2024 ore 18:30
Biblioteca Franco Basaglia, Via Federico Borromeo 67

INCONTRO CON NADIA FUSINI

Incontro con la scrittrice, anglista e traduttrice Nadia Fusini sulla parola "embodiment" (centrale del vocabolario woolfiano) e sulla nuova traduzione del romanzo "Orlando".
Ingresso libero fino ad esaurimento posti, prenotazione consigliata sul sito eventbrite.com

8 dicembre 2024 ore 10:30
Appuntamento alla Biblioteca Casa del Parco
Via della Pineta Sacchetti 78

PASSEGGIATA NEL PARCO DEL PINETO

Passeggiata di conoscenza e sensibilizzazione del patrimonio naturalistico e geologico del Parco del Pineto, condotta da Guido Giordano, professore ordinario di Vulcanologia presso il Dipartimento di Scienze dell'Università Roma Tre.
Prenotazione obbligatoria sul sito eventbrite.com

14 dicembre 2024 ore 11:00-17:00 e ore 17:30
Teatro Basilica, Piazza di San Giovanni in Laterano 19

MARATONA DI LETTURA

e INCONTRO CON LA ITALIAN VIRGINIA WOOLF SOCIETY

Virginia Woolf narratrice del paesaggio

Letture integrali di "Uno schizzo del passato" di Virginia Woolf recentemente tradotto da Nadia Fusini, da parte di allievi/e attori e attrici di Teatro Azione, professionisti/e dello spettacolo, personalità della cultura e della scienza.
A seguire, alle 17:30, incontro con le socie e i soci della Italian Virginia Woolf Society dedicato alla narrazione drammatica del paesaggio naturale nei romanzi di Virginia Woolf.
Ingresso libero fino ad esaurimento posti, prenotazione consigliata sul sito eventbrite.com

16 dicembre 2024 ore 17:30
Biblioteca Franco Basaglia, Via Federico Borromeo 67

CLARISSA E SEPTIMUS

Incontro conclusivo del laboratorio "Studio per la Signora Dalloway", in cui partecipanti e conduttori condivideranno e illustreranno i passaggi principali della ricerca sulla trasposizione per la scena del romanzo di Virginia Woolf.
Ingresso libero fino ad esaurimento posti, prenotazione consigliata sul sito eventbrite.com

SEMINARI

7 e 8 dicembre 2024 ore 10:00-13:00
Biblioteca Franco Basaglia, Via Federico Borromeo 67

BODY-MIND-CENTERING®

Seminario pratico tenuto da Gloria Desideri, dedicato all'esplorazione della performance del testo a partire dalla percezione dei diversi fluidi corporei.
Iscrizione obbligatoria: info.teatroecologico@gmail.com

7 e 8 dicembre 2024 ore 14:00-17:00
Biblioteca Franco Basaglia, Via Federico Borromeo 67

TECNICA ALEXANDER

Seminario pratico tenuto da Paolo Frigoli sugli elementi di tecnica Alexander relativi alla consapevolezza posturale e del movimento, nella performance e nella vita di tutti i giorni.
Iscrizione obbligatoria: info.teatroecologico@gmail.com

Tutti gli eventi sono a **INGRESSO GRATUITO**
Iscrizioni: info.teatroecologico@gmail.com
Prenotazioni: eventbrite.com

Per ulteriori informazioni:

Facebook: Festa di Teatro Eco Logico a Stromboli
Instagram: @festateatroecologico | tel. 340 0066151
info.teatroecologico@gmail.com |
festaditeatroecologico.com

Come raggiungerci:

Biblioteca Franco Basaglia: MA "Battistini"
Teatro Basilica: MA "San Giovanni"
Teatro Azione: MB "Piramide"
Parco del Pineto: MA "Cornelia"

Eventbrite:

